



## **ALBRECHT CB-Funkset**

### **Benutzerinformationen**

#### **Einführung**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Albrecht CB-Funkset. In dieser Verpackung haben wir für Sie unser bewährtes CB-Funk-Mobilgerät AE 4400 mit 12 Volt Zigarettenanzünder - Stecker und einer Magnetfußantenne zusammengestellt.

Das Funkgerät bietet Ihnen:

- **40 Kanäle FM / 4 Watt, stabilisiert**
- **Kanalwahl mit UP/DOWN - Tasten sowohl am Funkgerät als auch am Mikrofon**
- **LED - Anzeige für Kanalnummer, Signal- und Power - Meter**
- **6-polige Mikrofonbuchse, für dynamisches Handmikrofon**
- **Anschluß für externen CB - Lautsprecher**
- **Kanalsuchlauf mit automatischem Start - Delay**
- **Direktanschluß für 12 Volt Zigarettenanzünder - Steckdose**

Sie können damit Ihre Funkanlage innerhalb kürzester Zeit betriebsbereit in nahezu jedem Kraftfahrzeug installieren und in Betrieb nehmen, vorausgesetzt, das Fahrzeug verfügt über eine 12 Volt Zigarettenanzünder-Steckdose und Stahldach bzw. Stahl-Kofferraumdeckel für die Antenne.

#### **Lieferumfang**

Ihr AE 4400 Funkset wird betriebsbereit mit folgendem Zubehör geliefert:

- Mobilhalterung mit Befestigungsmaterial
- fest angeschlossenes Stromversorgungskabel mit eingeschleifter Sicherung und Zigarettenanzünder - Stecker (12 Volt)
- dynamisches Handmikrofon mit UP/DOWN- Kanalwahltasten
- Magnetfußantenne mit Anschlußkabel

## **Sicherheits - Hinweise**

Allgemein gilt für alle Funkanlagen, daß Personen mit Herzschrittmachern sich vor dem Sendebetrieb über die Beeinflußbarkeit von Herzschrittmachern durch elektromagnetische Felder erkundigen sollten. Nicht alle Herzschrittmacher - Typen vertragen höhere Sendestrahlungsleistungen in unmittelbarer Nähe. Sollten Sie einen Herzschrittmacher tragen, berücksichtigen Sie bitte alle Vorsichtsmaßnahmen, die Ihr Arzt Ihnen rät, halten Sie bitte grundsätzlich möglichst hohen Abstand zu jeder Sendeantenne, benutzen Sie niemals eine Behelfsantenne innerhalb eines Fahrzeuges und berühren Sie nie eine Antenne, während gesendet wird!

Senden Sie niemals ohne angeschlossene Antenne!

Beim Autofahren vergessen Sie bitte nie, daß die Verkehrssicherheit vorgeht!

CB-Funk (auch schon der Empfang, besonders mit hohen Lautstärken) kann vom Verkehrsgeschehen ablenken! So interessant ein CB-Funkgespräch vielleicht sein kann, funken Sie mit Ihrem AE 4400 nur dann, wenn es die Verkehrssituation gestattet.

## **Montage des Funkgeräts**

Ihr Funkset wird anschluss- und einbaufertig für den Fahrzeugbetrieb geliefert. Für die Montage als Mobilstation im Auto liegt eine Mobilhalterung bei. Montieren bzw. stellen Sie das Gerät so auf, daß es möglichst keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, da das zu erhöhter Erwärmung und damit zu einer geringeren Lebensdauer führen kann. Die Montage sollte auch nicht in der Nähe einer Heizung erfolgen. Montieren Sie das Gerät im Auto so, daß es möglichst wenig Erschütterungen ausgesetzt ist. Bei provisorischem Betrieb sichern Sie Ihr Funkgerät im Fahrzeug so, daß es bei plötzlichen Bremsvorgängen nicht durch das Fahrzeug fliegen kann (Verletzungsgefahr).

Die Mobilhalterung befestigen Sie mit den beiliegenden, selbstschneidenden Schrauben an einer passenden Stelle im Fahrzeug. Achten Sie darauf, daß Sie bei der Montage keine evtl. dahinter liegenden Leitungen beschädigen!

Fixieren Sie das Funkgerät in der Halterung mit den Rändelschrauben in der passenden Position.

Sie können Ihr AE 4400 selbstverständlich auch zu Hause in Verbindung mit einem 12 Volt Netzgerät und einer Außenantenne als Feststation betreiben.

## **Antennenanschluß**

Ihr Funkgerät hat auf der Rückseite eine Koaxialbuchse 50 Ohm, passend für PL-Normstecker. Hier können Sie außer der bereits mitgelieferten Magnetfußantenne auch andere Festeinbau - Mobilantennen oder ortsfeste Außenantennen anschließen..

Bitte senden Sie nicht ohne angeschlossene Antenne oder bei offensichtlich beschädigten Antennenkabeln! Dadurch kommt es zu Fehlanpassungen und die Senderendstufe Ihres AE 4400 kann beschädigt werden (keine Garantie in solchen Fällen!)

Mobilantennen zum festen Einbau empfehlen wir Ihnen immer dann, wenn Sie sich entschließen sollten, das Funkgerät fest einzubauen.

## **Wichtige Hinweise zur Magnetfußantenne**

Die beigegefügte Magnetantenne ist in drei Teile zerlegt verpackt. Diese Teile können von Hand leicht zusammengeschraubt werden.

Die Magnetfußantenne kann auf jeder glatten magnetischen Fläche haften. Nicht verwendbar ist eine Magnetfußantenne grundsätzlich auf Aluminium- oder Kunststoffteilen.

Bedingung für gute Haftung auf Autodächern ist eine genügend glatte und ebene Oberfläche (keine Kunststoff- oder Pulverbeschichtung mit eingearbeiteten Strukturen).

Bringen Sie daher bitte nie eine Magnetfußantenne auf gewölbten oder gewellten Flächen an, denn dort ist die magnetische Haftung nicht gegeben!

Achten Sie darauf, daß die Haftflächen auf beiden Seiten saubergehalten werden und vermeiden Sie beim Fahren mit Magnetantenne zu hohe Geschwindigkeiten!

Magnetfußantennen sind grundsätzlich als Behelfsantennen anzusehen und nur für vorübergehenden und wechselnden Betrieb bei mäßigen Geschwindigkeiten vorgesehen.

Wenn Sie gerne schnell fahren und Spaß am CB-Funk Hobby haben, sollten Sie sich für eine Festeinbau - Mobilantenne entscheiden.

Besonders wichtig ist bei Magnetfußantennen die richtige Kabelverlegung. Führen Sie bei der Montage bitte das Anschlußkabel nie durch ein geöffnetes Fenster ! Wenn Sie das Fenster dann schließen und beim nächsten Mal die Türe öffnen, würde Ihre Antenne über das Dach schleifen und Kratzspuren hinterlassen. Verlegen Sie das Kabel am besten immer nur bei geöffneter Türe zwischen Karosserie und Türholm und halten Sie das Kabel im Freien möglichst kurz.

Nehmen Sie die Antenne vor jeder Autowäsche ab, trocknen und reinigen Sie bitte sorgfältig regelmäßig die Magnetfläche bzw. die Kunststoffbeschichtung und lassen Sie eine Magnetfußantenne nie über längere Zeit an der gleichen Position ! Es ist nicht auszuschließen, daß Feuchtigkeit zwischen Magnetfuß und Autodach eindringen kann und Korrosionsschäden verursachen kann. Weiterhin kann es, wenn eine Magnetfußantenne längere Zeit an der gleichen Stelle verbleibt, zu eventuellen Unverträglichkeitsreaktionen zwischen Autolack und Kunststoffbeschichtung des Magnetfusses kommen, für die wir keine Haftung übernehmen können. Autolacke und Kunststoffe können die unterschiedlichsten Lösungsmittel, Weichmacher und andere chemische Stoffe beinhalten, so daß Unverträglichkeitsreaktionen nach längerer Zeit unter Umständen nicht vermeidbar sind.

### **Montage und Einstellen der Antenne**

Wir empfehlen, die Antenne, wenn immer möglich, in der Mitte des Autodaches zu plazieren. Dort haben Sie nicht nur die größte Reichweite, sondern auch die beste Antennenanpassung, denn die Antenne wurde werkseitig für die Dachposition voreingestellt.

Sollten Sie die Antenne an einer anderen Stelle als in Dachmitte plazieren , empfiehlt sich ein Abgleich der Antenne mit Hilfe eines Stehwellenmeßgeräts und des Abstimmsschlüssels, den Sie in der Antennenverpackung finden. Dieser Abgleich kann besonders dann erforderlich werden, wenn Metallteile sich in der Nähe des Antennenstrahlers befinden. Mit dem Abstimmsschlüssel können Sie den Befestigungspunkt des Antennenstrahlers verschieben und damit die Antennenlänge abstimmen (länger = Resonanz auf tieferen Kanälen wird besser und entspr. umgekehrt).

Übrigens: Die Motorraumklappe ist der ungeeigneteste Ort für CB-Antennen!

Da ein CB-Funkempfänger eine noch höhere Empfängerempfindlichkeit hat als ein Autoradio, wird er auch stärker durch Zündimpulse und andere Motorstörungen beeinflusst.

### **Der schnellste Anschluß Ihres Funkgerätes :**

Das Anschlußkabel hat bereits einen montierten Stromstecker, der in die Steckdose Ihres Zigarettenanzünders paßt. Achten Sie bitte darauf, daß Sie 12 Volt für Ihr Funkgerät zur Verfügung haben! In 24 Volt-Fahrzeugen brauchen Sie unbedingt einen passenden Spannungswandler (24 V/12 Volt, mindestens 2 A).

Nicht alle Fahrzeuge liefern an der Steckdose Dauerstrom, viele schalten die Steckdose mit der Zündung an und aus. In diesem Fall wird Ihr Funkgerät jedes Mal, wenn Sie die Zündung einschalten, sich automatisch auf den internationalen Not- und Anrufkanal (Kanal 9) einschalten.

Wenn Sie sich entschlossen haben, Ihr Funkgerät fest zu installieren, können Sie auch den Zigarettenanzünder-Stromstecker entfernen und das Funkgerät fest im Fahrzeug anschließen:

### **Bei Direktanschluß werden die Leitungen wie folgt angeschlossen:**

**rote Leitung:** + Pol der Batterie. Dies kann die direkte Batterieklemme, aber auch ein entsprechender Anschluß im Sicherungskasten sein. Wenn Sie möchten, daß Ihr Gerät auch bei stehendem Fahrzeug funktioniert, wählen Sie bitte einen Punkt mit Dauerplus aus.

**schwarze Leitung:** Dies kann ein Masseanschluß über die Karosserie, ein Masseanschluß am Armaturenbrett, oder auch der Batterie-Minuspol sein.

Wenn immer es möglich ist, sollte man Funkgeräte direkt an der Batterie mit + und - anschließen. Hier hat die Bordspannung die geringsten Störungen durch andere im KFZ angeschlossene Geräte.

**Hinweis:**

Falls eine Sicherung durchbrennen sollte: Suchen und beseitigen Sie die Ursache dafür und tauschen Sie erst dann die durchgebrannte Sicherung gegen eine Ersatzsicherung aus.!

Geeignete Glassicherungen für CB-Geräte können für 2 bis 3 Ampere ausgelegt sein.

"Reparieren" Sie keine Glassicherung mit Alufolie oder ähnlichem Material !

**Rechtliche Hinweise**

Ihr AE 4400 ist nach den CEPT- Empfehlungen für europaweiten CB-Funk mit 40 Kanälen in FM zugelassen worden und kann entsprechend Amtsblatt -Verfügung 191/1994 des Bundesministeriums für Post und Telekommunikation vom 7.9.94 in Deutschland sowie vielen anderen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraumes EWR anmelde- und gebührenfrei benutzt werden.

Es gibt dazu seit Sommer 1996 ein ERC-Abkommen mit den Mitgliedsstaaten der Europäischen Konferenz der Post- und Telekommunikationsverwaltungen, welches zur Zeit von den einzelnen Ländern noch in nationales Recht umgesetzt wird, sodaß ein Abdruck an dieser Stelle kaum den aktuellen Stand wiedergeben könnte. Bitte erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei den betreffenden Konsulaten, dem ADAC oder den CB-Funkverbänden, oder auch beim Bundesamt für Post- und Telekommunikation, BAPT.

Als Zeichen dafür, daß die Schutzanforderungen der EG-EMV-Direktive und des EMV-Gesetzes eingehalten werden, ist dieses Gerät außer mit dem Zulassungszeichen auch mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet. Das Gerät entspricht der neuesten europäischen EMV-Norm ETS 300 680-1 und hat eine Baumusterprüfbescheinigung der „gemeldeten Stelle 0499“ erhalten.

Aus EMV-Gründen dürfen die Anschlußleitungen für Mikrofon, Zweitlautsprecher und Zusatz-S-Meter eine Länge von 3 Metern nicht überschreiten.

Wir empfehlen Ihnen, eine Kopie der „Allgemeinen Genehmigung“ bei dem Gerät mitzuführen. Nach der neuen Telekommunikations-Zulassungsverordnung (Dezember 1995) ist es nicht mehr erforderlich, eine Zulassungsurkunde beizufügen, es gelten stattdessen alle Anwendungsbedingungen dieser Anleitung für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.

**Bedienungshinweise**

Vor dem ersten Einschalten:

- Regler SQL auf den linken Anschlag stellen
- Regler VOL in eine mittlere Stellung bringen

Der Ein- und Ausschalter ist bei Ihrem AE 4400 mit dem VOL -Regler gekoppelt.  
Mit dem Einschalten leuchtet auch das Display auf.. Dann die gewünschte Lautstärke einstellen.

### **Kanal einstellen**

Mit den Kanalwahltasten auf der rechten Seite des Gerätes stellen Sie nacheinander jeden der 40 Kanäle ein. Der aktuelle Kanal wird auf dem Display angezeigt.  
Sie können den gewünschten Kanal auch mit den UP/DOWN-Tasten auf der Vorderseite des Mikrofons einstellen:

- Mit der UP(=Aufwärts)-Taste schalten Sie um jeweils einen Kanal höher
- mit der DOWN-Taste entsprechend abwärts.
- Wenn Sie die Tasten länger gedrückt halten, werden die Kanäle fortlaufend weitergeschaltet (siehe Display).
- Sie können ebenfalls die entsprechenden Tasten am Mikrofon benutzen

## **Feldstärkeanzeige (S-Meter)**

Auf der LED - Balkenanzeige können Sie ablesen, wie stark das empfangene Signal in etwa ist. Grundsätzlich gilt: Je mehr Balken zu sehen ist, je stärker ist das empfangene Signal.

Ein schwaches Empfangssignal läßt keinen oder nur einen LED-Balken aufleuchten, bei einem sehr starken Signal leuchten alle LED's.

## **Rauschsperr einstellen**

Das Grundrauschen auf einem freien nicht benutzen Kanal kann sehr störend wirken. Mit der Rauschsperr SQL können Sie dieses Rauschen unterdrücken - aber auch Signale, die zu schwach für einen ordentlichen Empfang sind.

So stellen Sie mit dem Regler SQL die Signalstärke ein, ab der ein Signal den Lautsprecher öffnet: Je weiter Sie den Regler nach rechts drehen, desto stärker muß ein Signal sein, um im Lautsprecher hörbar zu werden.

Die Einstellung auf höchste Ansprechempfindlichkeit nehmen Sie auf einem freien Kanal vor:

- Stellen Sie mit dem Kanalwähler oder den Mikrofon-Tasten einen freien Kanal ein, auf dem auch keine Signalanzeige erfolgt.
- Drehen Sie dann den Regler SQL vorsichtig so weit nach rechts, bis das Rauschen gerade verschwindet.

Jetzt bleibt der Lautsprecher auf einem freien Kanal ausgeschaltet, aber er schaltet schon beim Empfang sehr leiser Signale wieder ein.

Bei den CB-Funkern haben sich einige Kanäle, die für bestimmte Zwecke benutzt werden, eingebürgert:

<b>Kanal 1</b>	<b>Anrufkanal in FM</b>
<b>Kanal 9</b>	<b>Notruf- und Anrufkanal, auch Trucker-Kanal in Deutschland</b>
<b>Kanal 16</b>	<b>Wassersportkanal</b>
<b>Kanal 19</b>	<b>Trucker-Kanal im Ausland, sowie Handfunkgeräte</b>
<b>Kanal 24/25</b>	<b>Datenübertragung (Packet Radio)</b>

Kanal 9 ist international als Notrufkanal eingeführt. Auch als sogenannter Anrufkanal oder als Trucker-Kanal ist dieser Kanal bekannt. Dies bedeutet: Hier hören besonders viele Stationen zu. Man hat im "Falle eines Falles" große Chancen, auf diesem Kanal gehört zu werden.

Auch zum Anrufen anderer Stationen, von denen Sie wissen, daß diese auf Kanal 9 hörbereit sind, können Sie auf Kanal 9 einen Anruf starten. Rufen Sie dort die gewünschte Station. Sobald der Kontakt hergestellt ist, vereinbaren Sie einen freien Kanal für Ihr Gespräch- und schon ist Kanal 9 wieder frei für andere Anrufe.

Natürlich funktioniert ein Notrufkanal nur, wenn dort möglichst viele Stationen auf Empfang sind. Hören auch Sie daher möglichst oft diesen Kanal ab

## **Senden**

Mit der Sendetaste ( Push-To-Talk) seitlich am Mikrofon schalten Sie zwischen Empfangen und Senden um:

- Taste drücken, um zu senden  
Im Display erscheint TX
- Taste wieder loslassen, um auf Empfang zurückzuschalten.

Bei gedrückter Sendetaste sprechen Sie am besten aus einem Abstand von ca. 5-10 cm in das Mikrofon. Der Modulationsverstärker Ihres AE 4400 ist empfindlich genug und erlaubt Sprechabstände zwischen 5 und 15 cm, je nach Ihrer Lautstärke. Eine automatische Regelschaltung sorgt dafür, daß Ihre Funkpartner hören Ihr Signal immer mit annähernd gleicher Lautstärke hören.

## **Kanalsuchlauf (Scanfunktion) :**

Ihr AE 4400 verfügt über einen eingebauten Kanalsuchlauf. Wenn Sie das CB-Band nach interessanten Gesprächen absuchen möchten, drücken Sie die SCAN-Taste, nachdem Sie vorher die Rauschsperrung so eingestellt haben, daß alle Störgeräusche unterdrückt werden. Nach ca. 2 Sekunden schaltet sich Ihr Empfänger automatisch auf den nächsten Kanal um. Ist dort ein Signal vorhanden, bleibt der Suchlauf stehen und Sie verfolgen das Gespräch über den Lautsprecher. Wenn Sie das Gespräch nicht interessiert, tippen Sie kurz die UP-Taste an und der Suchlauf startet erneut. Wird der abgehörte Kanal wieder frei, startet der Suchlauf nach ca. 2 Sekunden wieder automatisch. Zum Beenden des Suchlaufs drücken Sie wieder auf die SCAN-Taste, so daß diese wieder ausrastet.

## **Externe Anschlüsse**

### **Externer Lautsprecher**

Je nach Umgebungsgeräuschen kann es angebracht sein, einen externen Lautsprecher anzuschließen. Handelsübliche Funklautsprecher mit 4-8 Ohm Impedanz und 2 bis 4 Watt Mindestleistung können angeschlossen werden.

Die Kabellänge kann bis zu 3 Metern betragen. Bei Autolautsprechern ist zu beachten, daß der Anschluß zweipolig über einen 3,5 mm-Klinkenstecker erfolgt und keiner der Lautsprecheranschlüsse mit der Autokarosserie verbunden sein darf.

### **Mikrofonbuchse**

Das Gerät hat eine 6 polige verschraubbare Mikrofonbuchse für den Anschluß eines Mikrofons (ohne Vorverstärker) mit Sendetaste und Kanalwahltasten mit einer Kabellänge unter 3 Metern. Es sind auch alle Mikrofone bzw. Mikrofon-Hörercombinationen mit Selektivruf von Albrecht zugelassen, sofern der Mikrofonteil keinen Vorverstärker enthält.

**Und nun viel Erfolg mit dem neuen CB-Funk Hobby !**